

STRANGER THINGS

CREATED BY

Matt Duffer | Ross Duffer

EPISODE 2.01

"Chapter One: MADMAX"

As the town preps for Halloween, a high-scoring rival shakes things up at the arcade, and a skeptical Hopper inspects a field of rotting pumpkins.

WRITTEN BY:

Matt Duffer | Ross Duffer

DIRECTED BY:

Matt Duffer | Ross Duffer

ORIGINAL BROADCAST:

October 27, 2017

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

MAIN EPISODE CAST

Winona Ryder	...	Joyce Byers
David Harbour	...	Jim Hopper
Finn Wolfhard	...	Mike Wheeler
Millie Bobby Brown	...	Eleven
Gaten Matarazzo	...	Dustin Henderson
Caleb McLaughlin	...	Lucas Sinclair
Noah Schnapp	...	Will Byers
Sadie Sink	...	Max Mayfield
Natalia Dyer	...	Nancy Wheeler
Charlie Heaton	...	Jonathan Byers
Joe Keery	...	Steve Harrington
Dacre Montgomery	...	Billy Hargrove
Cara Buono	...	Karen Wheeler
Sean Astin	...	Bob Newby
Paul Reiser	...	Sam Owens
Linnea Berthelsen	...	Kali
Joe Chrest	...	Ted Wheeler
Catherine Curtin	...	Claudia Henderson
Brett Gelman	...	Murray
Kai Greene	...	Funshine
Randy Havens	...	Mr. Clarke
James Landry Hébert	...	Axel
Anna Jacoby-Heron	...	Dottie
Gabrielle Maiden	...	Mick
Rob Morgan	...	Officer Powell
John Reynolds	...	Officer Callahan
Chelsea Talmadge	...	Carol
Glennellen Anderson	...	Nicole
Cynthia Barrett	...	Mrs. Holland
Alan Boell	...	Adams
Gilbert Glenn Brown	...	Cop #4
Matty Cardarople	...	Keith
Madelyn Cline	...	Tina
Abigail Cowen	...	Vicki
Brian F. Durkin	...	Cop #1
Joe Davison	...	Nerdy Tech
Lauren Halperin	...	Dr. Owens' Assistant
Christopher Johnson	...	Cop #2
Fenton Lawless	...	Merril
Charles Lawlor	...	Mr. Melvald
David A MacDonald	...	Flamethrower Soldier
Aaron Munoz	...	Mr. Holland
Tinsley Price	...	Holly Wheeler
Susan Shalhoub Larkin	...	Florence
Tony Vaughn	...	Principal Coleman
Ricardo Miguel Young	...	TV Reporter

1
00:00:30,488 --> 00:00:34,451
[alarm ringing]

2
00:00:34,534 --> 00:00:35,869
[Axel] Go! Go! Go! Go! Go!

3
00:00:36,369 --> 00:00:38,038
-Move it.
-[Dottie] Let's get out of here!

4
00:00:38,121 --> 00:00:40,290
[police siren wailing]

5
00:00:50,884 --> 00:00:52,218
Headed down Poplar, toward Main.

6
00:01:02,353 --> 00:01:04,230
[grunts and pants]

7
00:01:07,901 --> 00:01:10,153
-Get 'em off of us, Mick!
-I'm working on it!

8
00:01:12,947 --> 00:01:15,825
-The alley. To your right.
-Okay.

9
00:01:18,369 --> 00:01:20,080
[horns honking]

10
00:01:20,163 --> 00:01:21,414
Shit!

11
00:01:22,082 --> 00:01:23,917
Shit! Shit! Shit!

12
00:01:24,959 --> 00:01:25,877
Shit!

13
00:01:27,712 --> 00:01:28,838

[cackles]

14

00:01:41,392 --> 00:01:44,187
[exhales] Okay. Okay.

15

00:01:46,940 --> 00:01:48,399
[police sirens wailing]

16

00:01:48,483 --> 00:01:50,735
-Son of a bitch! We got more!
-[Mick] Oh, shit!

17

00:01:52,570 --> 00:01:53,571
They're headed down 7th.

18

00:01:56,282 --> 00:01:58,618
Do something, Kali. Do something!

19

00:01:58,701 --> 00:02:01,996
Next right. There's a tunnel. Take it.

20

00:02:09,671 --> 00:02:10,755
We got these bastards now!

21

00:02:26,020 --> 00:02:26,855
Boom.

22

00:02:26,938 --> 00:02:28,148
[crashing]

23

00:02:28,231 --> 00:02:29,691
Holy shit!

24

00:02:30,400 --> 00:02:31,568
[tires screeching]

25

00:02:32,235 --> 00:02:34,320
Shit! Whoa! Whoa! Whoa!

26

00:02:37,282 --> 00:02:40,535
What the hell is wrong with you, Adams?

The hell are you doing?

27

00:02:40,618 --> 00:02:43,788
[distorted] Adams! Come on.
What the hell? Why'd you stop?

28

00:02:43,872 --> 00:02:46,166
Adams! Adams!

29

00:02:46,249 --> 00:02:47,834
-Adams, I'm talkin' to you!
-[pants]

30

00:02:49,294 --> 00:02:50,920
[grunts]

31

00:02:51,004 --> 00:02:53,923
Adams! Adams!

32

00:03:09,105 --> 00:03:11,608
-[whoops]
-[laughs]

33

00:03:25,914 --> 00:03:27,916
[theme music playing]

34

00:04:32,272 --> 00:04:35,858
Son of a bitch! Son of a bitch!

35

00:04:36,734 --> 00:04:40,488
A police chase rocked downtown Pittsburgh
earlier this evening...

36

00:04:40,571 --> 00:04:44,242
-Another stupid penny!
-Dusty, watch it! You almost hit Mews.

37

00:04:44,325 --> 00:04:46,369
-Can I please check under your cushions?
-Dusty.

38

00:04:46,452 --> 00:04:49,247

-Mom, please? It's an emergency!
-[moans]

39

00:04:49,330 --> 00:04:50,748
[moans]

40

00:04:50,832 --> 00:04:52,917
Who's your buddy? Who's your buddy?

41

00:04:55,169 --> 00:04:56,421
Love you, Mom.

42

00:04:56,504 --> 00:04:59,799
Lucas, you copy? I've got four quarters.
What's your haul?

43

00:04:59,882 --> 00:05:02,802
Take your puny haul
and multiply it by five.

44

00:05:02,885 --> 00:05:04,887
-How?
-While you were scrounging around

45

00:05:04,971 --> 00:05:07,432
like a homeless bum,
I mowed Old Man Humphrey's lawn.

46

00:05:07,515 --> 00:05:09,934
Old Man Humphrey's got that kinda cash?

47

00:05:10,018 --> 00:05:11,894
-Just call Mike already.
-You call Mike.

48

00:05:11,978 --> 00:05:14,939
I have to go take a shower
from doing real work, like a man.

49

00:05:15,023 --> 00:05:16,190
Over and out.

50

00:05:16,899 --> 00:05:19,736
[Dustin over walkie-talkie]
Mike, do you copy? Mike, do you copy?

51
00:05:20,570 --> 00:05:22,113
Yeah. Yeah, I copy.

52
00:05:22,196 --> 00:05:24,490
-What are you doing on this channel?
-Nothing.

53
00:05:24,574 --> 00:05:25,992
Lucas and I have six bucks total.

54
00:05:26,075 --> 00:05:28,453
-What's your haul?
-Shit! I don't know yet.

55
00:05:28,536 --> 00:05:31,539
-What do you mean you don't know yet?
-Hold on. Call Will.

56
00:05:41,799 --> 00:05:43,259
What the hell are you doing?

57
00:05:43,801 --> 00:05:44,677
I'll pay you back!

58
00:05:47,346 --> 00:05:49,265
-[Mike] Bye!
-[Nancy] Mike!

59
00:05:50,016 --> 00:05:54,103
-Mike! Get back here!
-Hey. No running in the house.

60
00:05:54,187 --> 00:05:55,772
What is going on?

61
00:05:55,855 --> 00:05:58,357
[Nancy] Mike! Mike!

62

00:06:02,904 --> 00:06:04,072
Asshole!

63
00:06:25,134 --> 00:06:27,762
-Hey!
-Okay. So, I'll pick you up in two hours.

64
00:06:27,845 --> 00:06:30,181
-That's 9:00 on the dot, okay?
-Okay.

65
00:06:30,264 --> 00:06:32,058
If anything happens,
if you need to come home,

66
00:06:32,141 --> 00:06:34,352
just ask them to use their phone
and call home. Okay?

67
00:06:34,435 --> 00:06:36,896
-Don't--
-Don't walk or bike home. I know.

68
00:06:36,979 --> 00:06:39,190
-Okay, but, sweetie--
-Mom, I have to go.

69
00:06:39,273 --> 00:06:40,608
Have fun.

70
00:06:48,574 --> 00:06:52,411
To slay the dragon, use the magic sword.

71
00:06:52,495 --> 00:06:54,956
[Dustin] Oh, Jesus!
I'm in unchartered territory here, guys.

72
00:06:55,039 --> 00:06:57,792
-Down! Down! Down!
-[Dustin] I'm going! I'm going!

73
00:07:00,169 --> 00:07:01,295
[exclaims]

74

00:07:02,964 --> 00:07:05,049
I'm going! I'm going! I'm going!

75

00:07:06,634 --> 00:07:09,262
-[all clamoring]
-Okay. Shut up. Shut up. Shut up!

76

00:07:11,305 --> 00:07:13,641
No. No. No!

77

00:07:13,724 --> 00:07:16,811
No! No! No!
I hate this overpriced bullshit!

78

00:07:16,894 --> 00:07:18,980
Son of a bitch! Piece of shit!

79

00:07:19,063 --> 00:07:21,524
You're not nimble enough.
But you'll get there one day.

80

00:07:21,607 --> 00:07:24,610
But until then,
Princess Daphne is still mine.

81

00:07:24,694 --> 00:07:28,197
Whatever. I'm still tops
on Centipede and Dig Dug.

82

00:07:28,281 --> 00:07:29,490
[Keith] You sure about that?

83

00:07:30,867 --> 00:07:31,951
Sure about what?

84

00:07:35,246 --> 00:07:36,622
You're kidding me. No, no, no.

85

00:07:36,706 --> 00:07:39,834
Move! Move! No, no, no, no, no.
Hey, no! No! No!

86

00:07:39,917 --> 00:07:41,252
[video game chimes]

87

00:07:41,335 --> 00:07:45,381
-751,300 points!
-[Mike] That's impossible.

88

00:07:45,465 --> 00:07:47,884
-Who is Mad Max?
-Better than you.

89

00:07:47,967 --> 00:07:50,970
-Is it you?
-[scoffs] You know I despise Dig Dug.

90

00:07:51,053 --> 00:07:52,930
-Then who is it?
-Yeah, spill it, Keith.

91

00:07:53,014 --> 00:07:57,310
You want information,
then I need something in return.

92

00:07:59,937 --> 00:08:03,357
No, no, no. No way.
You're not getting a date with her.

93

00:08:03,441 --> 00:08:05,026
Mike, come on. Just get him the date.

94

00:08:05,109 --> 00:08:06,861
I'm not prostituting my sister!

95

00:08:06,944 --> 00:08:09,530
-But it's for a good cause.
-No, don't get him the date. Know what?

96

00:08:09,614 --> 00:08:12,450
He's gonna spread his nasty-ass rash
to your whole family.

97

00:08:12,533 --> 00:08:15,953
Acne isn't a rash and it isn't contagious,
you prepubescent wastoid.

98
00:08:16,037 --> 00:08:19,165
Oh, I'm a wastoid?
She wouldn't go on a date with you.

99
00:08:19,248 --> 00:08:21,667
You make, like, what? \$2.50 an hour?

100
00:08:21,751 --> 00:08:23,628
-[Keith] Nice perm.
-Gonna make fun of my hair?

101
00:08:23,711 --> 00:08:26,339
[rumbling]

102
00:08:27,507 --> 00:08:30,051
Hey. Hey, guys, do you see the...

103
00:08:36,724 --> 00:08:38,017
-[crashing]
-[gasps]

104
00:08:59,163 --> 00:09:01,040
-[thunder crashing]
-[electricity crackling]

105
00:09:08,756 --> 00:09:11,217
-Will! Are you okay?
-[gasps]

106
00:09:15,471 --> 00:09:17,265
Yeah. I just...

107
00:09:18,766 --> 00:09:21,811
-I needed some air.
-Come on. You're up on Dig Dug.

108
00:09:22,395 --> 00:09:24,021
Let's take that top score back, huh?

109

00:09:53,217 --> 00:09:54,302
[Murray] Good morning, Jim.

110

00:09:55,761 --> 00:09:59,640
-Jim. Hold on a second. We need to talk.
-Get away from me.

111

00:09:59,724 --> 00:10:01,934
Okay, no... I think you really
wanna hear this.

112

00:10:02,018 --> 00:10:05,229
-Get away from me.
-Trust me. I only want five minutes!

113

00:10:05,313 --> 00:10:08,816
Yeah, I want a date with Bo Derek.
We all want things.

114

00:10:08,899 --> 00:10:10,651
This isn't a laughing matter, Jim.

115

00:10:10,735 --> 00:10:12,278
-This is serious, okay?
-[groans]

116

00:10:12,361 --> 00:10:14,280
I really got something here.
I'm telling you!

117

00:10:14,363 --> 00:10:15,698
-Hey. Mornin', Chief.
-Morning.

118

00:10:15,781 --> 00:10:16,866
Morning, Murray.

119

00:10:16,949 --> 00:10:19,493
Got any proof
on your butt-probin' aliens yet, Murray?

120

00:10:19,577 --> 00:10:22,913

-[Powell laughs]
-I believe there was, and may still be,

121
00:10:22,997 --> 00:10:24,832
a Russian spy presence in Hawkins.

122
00:10:24,915 --> 00:10:26,375
Russian spies!

123
00:10:26,459 --> 00:10:32,048
Are the spies in cahoots with the aliens?
Or how do they fit in here? I'm confused.

124
00:10:32,131 --> 00:10:34,925
I'm talking multiple reports now.
Multiple reports, okay?

125
00:10:35,009 --> 00:10:36,510
Of a Russian child in Hawkins.

126
00:10:36,594 --> 00:10:40,681
-A child? What are you talking about?
-A girl who may have psionic abilities.

127
00:10:40,765 --> 00:10:42,183
-"Psionic"?
-Psychic.

128
00:10:42,266 --> 00:10:44,352
What about that girl
that made that kid pee himself?

129
00:10:44,435 --> 00:10:45,311
-A prank.
-What girl?

130
00:10:45,394 --> 00:10:46,687
-Wasn't a prank.
-[Hopper mocks]

131
00:10:46,771 --> 00:10:48,648
You got five minutes. Not a second more.

132

00:10:49,732 --> 00:10:51,734

[Murray]

I talked to a Big Buy ex-employee

133

00:10:51,817 --> 00:10:55,613

who said some little girl
shattered the door with her mind.

134

00:10:55,696 --> 00:10:56,572

I heard that story.

135

00:10:56,656 --> 00:10:59,784

Did you hear the one about the fat man
with the beard who climbs down chimneys?

136

00:10:59,867 --> 00:11:02,370

[Murray] Then last month,
a co-worker of Ted Wheeler's claims

137

00:11:02,453 --> 00:11:05,915

some Russian girl with a shaved head
was hiding in his basement.

138

00:11:05,998 --> 00:11:07,249

Ted now denies this.

139

00:11:07,333 --> 00:11:09,877

-Oh, wow. That's a surprise.
-But it connects.

140

00:11:09,960 --> 00:11:11,379

-Enlighten me.

-This girl,

141

00:11:11,462 --> 00:11:14,048

she's some kind
of a Russian weapon, right?

142

00:11:14,131 --> 00:11:16,175

Barbara sees this girl,
tries to help her, perhaps.

143

00:11:16,258 --> 00:11:19,136
But before she can,
the Russians find them, take them--

144

00:11:19,220 --> 00:11:23,265
Wait. You're telling me Barbara Holland
was kidnapped by Russian spies.

145

00:11:23,349 --> 00:11:25,893
-Kidnapped. Killed.
-Killed?

146

00:11:25,976 --> 00:11:27,395
-Don't you get it, Jim?
-No.

147

00:11:27,478 --> 00:11:30,523
This has potentially
international implications.

148

00:11:30,606 --> 00:11:34,151
I'm talking a full-on Russian invasion
right here in Hawkins.

149

00:11:34,235 --> 00:11:37,029
[whirring]

150

00:11:37,113 --> 00:11:40,324
Do you have any proof of this girl?
I mean, has anybody seen her recently?

151

00:11:40,408 --> 00:11:41,534
-These are separate--
-[phone rings]

152

00:11:41,617 --> 00:11:42,827
Excuse me. Sorry.

153

00:11:42,910 --> 00:11:44,036
-Okay.
-Hello?

154

00:11:44,120 --> 00:11:46,747

Merrill called,
wants you to check out his pumpkins.

155

00:11:46,831 --> 00:11:49,291
-Says they've been contaminated...
-All right.

156

00:11:49,375 --> 00:11:53,003
...by his vengeful neighbor, Eugene.
You're welcome.

157

00:11:54,004 --> 00:11:56,090
I'm sorry. I really hate to do this,
but I gotta run.

158

00:11:56,173 --> 00:11:58,551
-It's an emergency.
-You gave me five minutes.

159

00:11:58,634 --> 00:12:01,262
Yeah, listen, you know what?
I liked your alien theory a lot better.

160

00:12:01,345 --> 00:12:02,930
And you want my advice?

161

00:12:03,013 --> 00:12:06,100
Why don't you stop bleeding
those people dry and go home? All right?

162

00:12:06,183 --> 00:12:09,103
-I am not bleeding anyone... dry.
-Listen to me. Go home.

163

00:12:19,280 --> 00:12:20,739
It's crap, I know.

164

00:12:22,158 --> 00:12:23,367
No, it's not crap.

165

00:12:25,119 --> 00:12:27,413
-It's not good.
-It's going to be.

166
00:12:27,496 --> 00:12:31,250
-Just... It needs some reorganizing.
-[sighs]

167
00:12:31,333 --> 00:12:33,169
-Can I mark on it?
-Yeah, I guess.

168
00:12:33,252 --> 00:12:34,879
So, in the first paragraph,

169
00:12:34,962 --> 00:12:37,965
you used the basketball game
versus Northern

170
00:12:38,048 --> 00:12:40,676
as a metaphor for your life,
which is great.

171
00:12:40,759 --> 00:12:43,304
But then, around here,

172
00:12:43,387 --> 00:12:46,432
you start talking about your granddad's
experiences in the war.

173
00:12:47,433 --> 00:12:50,728
And I... [stammers]
I don't see how they're connected.

174
00:12:50,811 --> 00:12:52,229
It connects because...

175
00:12:53,063 --> 00:12:54,648
because, you know, we both won.

176
00:12:58,235 --> 00:13:01,113
-Do you think I should start from scratch?
-No. I mean...

177
00:13:02,948 --> 00:13:03,991

When's the deadline?

178

00:13:04,074 --> 00:13:05,910
It's tomorrow for early application.

179

00:13:05,993 --> 00:13:08,245
Can you come and help me tonight?

180

00:13:08,329 --> 00:13:10,623
We have our dinner tonight, remember?

181

00:13:10,706 --> 00:13:13,167
-Oh, my God!
-We already canceled last week.

182

00:13:14,335 --> 00:13:18,631
-You don't have to go. Just work on this.
-No, no, no. What's the point?

183

00:13:19,673 --> 00:13:21,967
-Hey, calm down.
-I'm calm. I'm calm.

184

00:13:22,051 --> 00:13:23,761
I'm just being honest. You know, I mean...

185

00:13:24,970 --> 00:13:27,389
-I'll end up working for my dad anyway.
-That's not true.

186

00:13:27,473 --> 00:13:29,266
I don't know, Nance.
Is that such a bad thing?

187

00:13:29,350 --> 00:13:33,062
There's insurance and benefits
and all that adult stuff.

188

00:13:35,314 --> 00:13:39,485
And if I took it, you know,
I could be around for your senior year.

189

00:13:39,568 --> 00:13:41,695
-Steve...
-Just to look after you a little bit.

190
00:13:41,779 --> 00:13:43,781
Make sure you don't forget
about this pretty face.

191
00:13:43,864 --> 00:13:45,241
[chuckles]

192
00:13:45,324 --> 00:13:46,742
Nance, I'm serious.

193
00:13:52,748 --> 00:13:55,167
-I love you.
-I love you, too.

194
00:13:55,251 --> 00:13:58,045
[car engine revving]

195
00:13:58,128 --> 00:14:00,172
[tires screeching]

196
00:14:36,250 --> 00:14:38,419
Who is that?

197
00:14:38,502 --> 00:14:40,671
I have no idea.

198
00:14:41,255 --> 00:14:43,132
But would you check out that ass?

199
00:14:43,841 --> 00:14:45,593
Just look at it go.

200
00:14:46,844 --> 00:14:48,345
[giggles]

201
00:15:05,237 --> 00:15:07,114
[bell ringing]

202

00:15:09,491 --> 00:15:11,201
Meet the human brain.

203

00:15:11,285 --> 00:15:13,621
I know. I know, it doesn't look like much.

204

00:15:13,704 --> 00:15:16,540
A little gross even, right?
But consider this.

205

00:15:16,624 --> 00:15:21,086
There are a hundred billion cells
inside of this miracle of evolution.

206

00:15:21,170 --> 00:15:22,588
All working as one.

207

00:15:22,671 --> 00:15:26,383
No, no, I did not misspeak.
I did not stutter.

208

00:15:26,467 --> 00:15:28,886
A hundred billion.

209

00:15:29,595 --> 00:15:32,139
-[door closes]
-Ah, this must be our new student.

210

00:15:32,222 --> 00:15:33,599
[principal] Indeed. All yours.

211

00:15:33,682 --> 00:15:36,143
All right. Hold up.
You don't get away that easy.

212

00:15:36,226 --> 00:15:37,770
Come on up. Don't be shy.

213

00:15:37,853 --> 00:15:39,897
Dustin, drum roll.

214

00:15:41,315 --> 00:15:45,110
Class, please welcome,
all the way from sunny California,

215

00:15:45,194 --> 00:15:50,115
the latest passenger to join us
on our curiosity voyage, Maxine.

216

00:15:50,741 --> 00:15:52,326
-It's Max.
-[Mr. Clarke] Sorry?

217

00:15:52,409 --> 00:15:55,037
Nobody calls me Maxine. It's Max.

218

00:15:55,120 --> 00:15:57,957
-[whispers] Mad Max.
-Well, all aboard, Max.

219

00:16:18,727 --> 00:16:20,229
-Hey, there.
-Hey.

220

00:16:20,312 --> 00:16:23,774
Do you have these in any other colors?
I'm not a big fan of orange.

221

00:16:23,857 --> 00:16:25,234
Hmm...

222

00:16:25,317 --> 00:16:26,527
I'll have to check in back.

223

00:16:33,659 --> 00:16:34,618
Oh, shit!

224

00:16:35,744 --> 00:16:38,122
-You're gonna get me fired.
-That's my master plan.

225

00:16:38,205 --> 00:16:40,833
Get you fired so I can hire you
and we won't have to hide back here.

226
00:16:42,876 --> 00:16:45,963
Bob? Bob, I have to get back to work.

227
00:16:46,046 --> 00:16:48,841
I know. I'm sorry.
I can't stop thinking about you.

228
00:16:48,924 --> 00:16:51,343
-It's crazy. I feel like a teenager.
-Me, too.

229
00:16:51,427 --> 00:16:53,929
You know, in high school,
you didn't know who I was.

230
00:16:54,013 --> 00:16:55,889
Come on. [chuckles]

231
00:16:55,973 --> 00:16:58,851
Bob, I have to get back to work.

232
00:16:58,934 --> 00:17:00,185
Okay.

233
00:17:00,269 --> 00:17:05,607
Go sell your electronic thingamajiggies,
and I'll see you tonight for movie night.

234
00:17:05,691 --> 00:17:06,942
Jonathan's night to pick?

235
00:17:07,026 --> 00:17:08,318
-Yes.
-Okay.

236
00:17:17,036 --> 00:17:20,330
-Okay. Okay.
-Okay.

237
00:17:20,956 --> 00:17:22,207
Hey, look, a green one.

238
00:17:23,584 --> 00:17:27,546
Tell Jonathan not to pick anything scary.
I hate scary movies.

239
00:17:45,272 --> 00:17:47,232
[Hopper] You're saying
this was fine yesterday?

240
00:17:47,316 --> 00:17:48,317
[Merrill] Fine?

241
00:17:48,400 --> 00:17:51,278
These were prize winners, Chief.
You should've seen 'em.

242
00:17:51,361 --> 00:17:53,739
For the life of me,
I couldn't figure out what happened.

243
00:17:53,822 --> 00:17:56,033
And then I remembered... Eugene.

244
00:17:57,242 --> 00:17:58,243
What about him?

245
00:17:58,327 --> 00:18:00,913
He's been complaining about me
to just about anyone who'll listen.

246
00:18:00,996 --> 00:18:02,664
Why's that?

247
00:18:02,748 --> 00:18:05,876
Well, he started this
"Pick Your Pumpkin" thing.

248
00:18:05,959 --> 00:18:07,503
Acted like it was trademarked.

249
00:18:07,586 --> 00:18:10,714
I said, "Hire yourself a damn lawyer.

See how far that gets you."

250

00:18:10,798 --> 00:18:13,759
You're telling me that nice old Eugene

251

00:18:14,218 --> 00:18:18,430
came out here after dark
and doused your field with poison?

252

00:18:18,514 --> 00:18:19,640
Not Eugene himself.

253

00:18:19,723 --> 00:18:22,684
-I'm thinking one of his field hands.
-Uh-huh.

254

00:18:22,768 --> 00:18:27,231
Listen, Chief, I don't go throwing around
accusations lightly. You know me.

255

00:18:27,314 --> 00:18:30,609
This happening the day before Halloween,
when sales are peaking?

256

00:18:30,692 --> 00:18:32,194
That's a hell of a coincidence.

257

00:18:32,277 --> 00:18:34,530
-Hell of a coincidence.
-[flies buzzing]

258

00:18:36,240 --> 00:18:38,075
You got somebody working on that field?

259

00:18:59,888 --> 00:19:00,889
[rustling]

260

00:19:07,312 --> 00:19:09,064
[rustling continues]

261

00:19:16,780 --> 00:19:18,574
-[screeching]

-[yells]

262

00:19:18,657 --> 00:19:20,617

-[panting]

-[caws]

263

00:19:23,036 --> 00:19:24,538

Yeah, screw you, too.

264

00:19:25,080 --> 00:19:28,417

[Tina] Hey. Be there.

265

00:19:30,127 --> 00:19:32,254

-Hey, Nancy.

-Hey! Thanks.

266

00:19:32,588 --> 00:19:34,715

-Oh, could I get one more?

-Yeah, sure.

267

00:19:37,843 --> 00:19:39,178

You're coming to this.

268

00:19:40,262 --> 00:19:42,097

"Come and get sheet faced."

269

00:19:43,265 --> 00:19:44,474

No, I'm not.

270

00:19:44,558 --> 00:19:49,313

I can't let you sit all alone Halloween.

That's just not acceptable.

271

00:19:49,396 --> 00:19:52,107

Well, you can relax.

I'm not gonna be alone.

272

00:19:52,900 --> 00:19:54,860

I'm going trick-or-treating with Will.

273

00:19:54,943 --> 00:19:56,737

-All night?

-Yeah.

274

00:19:57,654 --> 00:20:00,490
No, no way. You're gonna be home by 8:00,

275

00:20:01,200 --> 00:20:06,997
listening to the Talking Heads
and reading Vonnegut or something.

276

00:20:07,080 --> 00:20:08,624
Sounds like a nice night.

277

00:20:08,707 --> 00:20:13,086
Jonathan, just come. I mean, who knows,
you might even, like, meet someone.

278

00:20:13,170 --> 00:20:15,756
-[shrieks]
-[chuckles]

279

00:20:15,839 --> 00:20:20,052
-Oh, my God! Take those stupid things off.
-I missed you.

280

00:20:20,135 --> 00:20:22,471
-It's been like an hour.
-Tell me about it.

281

00:20:26,475 --> 00:20:29,102
Okay. Okay, okay. God.

282

00:20:30,520 --> 00:20:31,521
[Steve] Sorry.

283

00:20:40,030 --> 00:20:43,951
-[Mike] There's no way that's Mad Max.
-Yeah. Girls don't play video games.

284

00:20:44,034 --> 00:20:47,537
And even if they did,
you can't get 750,000 points on Dig Dug.

285

00:20:47,621 --> 00:20:49,790
-It's impossible.
-[Lucas] But her name is Max.

286
00:20:49,873 --> 00:20:52,668
-So what?
-So, how many Maxes do you know?

287
00:20:52,751 --> 00:20:54,962
-I don't know.
-[Lucas] Zero. That's how many.

288
00:20:55,045 --> 00:20:56,213
She shows up at school

289
00:20:56,296 --> 00:20:59,174
the day after someone with her same name
breaks our top score.

290
00:20:59,258 --> 00:21:03,136
-I mean, you kidding me?
-Exactly. So she's gotta be Mad Max.

291
00:21:03,220 --> 00:21:05,555
And plus she skateboards,
so she's pretty awesome.

292
00:21:05,639 --> 00:21:08,100
Awesome?
You haven't even spoken a word to her.

293
00:21:08,183 --> 00:21:12,187
I don't have to. I mean, look at her.
Shit, I've lost the target.

294
00:21:12,271 --> 00:21:13,814
Oh! There.

295
00:21:30,497 --> 00:21:32,499
Got it. There we go.

296
00:21:34,501 --> 00:21:37,671
[all] "Stop spying on me, creeps."

297
00:21:37,754 --> 00:21:38,964
Well, shit.

298
00:21:39,047 --> 00:21:40,090
[principal] William Byers.

299
00:21:41,383 --> 00:21:42,843
Your mother's here.

300
00:22:06,366 --> 00:22:08,076
[Dustin] You guys think he's okay?

301
00:22:08,160 --> 00:22:10,412
[Lucas] He's always weird
when he has to go in.

302
00:22:10,495 --> 00:22:13,165
I don't know. He's quiet today.

303
00:22:13,957 --> 00:22:15,167
He's always quiet.

304
00:22:34,311 --> 00:22:35,812
You feeling any better?

305
00:22:37,481 --> 00:22:38,315
Will?

306
00:22:38,398 --> 00:22:40,525
Huh? [mumbles]

307
00:22:40,609 --> 00:22:43,070
Yeah. Yeah, sorry.

308
00:22:43,695 --> 00:22:47,532
Hey. What did we talk about, huh?
You've got to stop it with the sorries.

309
00:22:48,116 --> 00:22:52,287
Sorry. I mean, yeah, I know.

310

00:22:53,205 --> 00:22:58,043
And listen, you know, there's nothing
to be nervous about, you know.

311

00:22:58,126 --> 00:23:01,922
Just tell 'em what you felt last night
and what you saw.

312

00:23:02,506 --> 00:23:07,552
Hey, I'm gonna be there the whole time.
So it's gonna be okay. Okay?

313

00:23:09,638 --> 00:23:10,639
Okay.

314

00:23:30,450 --> 00:23:32,369
-Hey, buddy.
-Hey.

315

00:23:33,745 --> 00:23:34,830
Hey.

316

00:23:47,008 --> 00:23:48,593
[clatters]

317

00:24:15,287 --> 00:24:17,914
[whirring]

318

00:24:20,000 --> 00:24:22,043
Sir Will, how are you?

319

00:24:22,127 --> 00:24:23,837
Mom. Pop.

320

00:24:23,920 --> 00:24:26,548
Let's take a look,
see what's going on here.

321

00:24:26,631 --> 00:24:30,177
I see you shaved off a pound
since we saw you last.

322
00:24:30,260 --> 00:24:33,013
Must be making room
for all that Halloween candy.

323
00:24:33,096 --> 00:24:34,222
What's your favorite candy?

324
00:24:34,306 --> 00:24:36,850
Desert island candy,
if you had to pick one?

325
00:24:36,933 --> 00:24:38,393
-I don't know.
-Come on.

326
00:24:38,476 --> 00:24:40,395
Life or death situation,
what would you pick?

327
00:24:40,478 --> 00:24:42,981
-I guess... Reese's Pieces.
-[mouthing] Reese's Pieces.

328
00:24:43,064 --> 00:24:45,817
Good call. Good call.

329
00:24:45,901 --> 00:24:47,194
I'm more of a Mounds guy,

330
00:24:47,277 --> 00:24:51,490
but I gotta say, peanut butter
and chocolate, come on, hard to beat that.

331
00:24:51,573 --> 00:24:53,408
All right, tell me
what's going on with you.

332
00:24:53,491 --> 00:24:55,160
Tell me about this episode you had.

333
00:24:56,745 --> 00:25:01,666

[Will] Well, my friends were there
and then they just weren't,

334

00:25:01,750 --> 00:25:03,418
and I was back there again.

335

00:25:04,044 --> 00:25:05,295
In the Upside Down?

336

00:25:06,671 --> 00:25:08,423
All right, so what happened next?

337

00:25:08,506 --> 00:25:15,013
I heard this noise, and so I went outside,
and it was worse.

338

00:25:15,096 --> 00:25:16,348
How was it worse?

339

00:25:17,015 --> 00:25:18,308
There was this storm.

340

00:25:18,391 --> 00:25:19,476
[thunder crashing]

341

00:25:22,270 --> 00:25:25,023
Okay. So how did you feel
when you saw the storm?

342

00:25:25,106 --> 00:25:26,107
I felt...

343

00:25:27,150 --> 00:25:28,026
frozen.

344

00:25:31,488 --> 00:25:34,324
-Heart racing?
-Just frozen.

345

00:25:34,407 --> 00:25:37,410
Frozen, cold frozen? Frozen to the touch?

346

00:25:37,494 --> 00:25:40,497
No. Like how you feel when you're scared,

347

00:25:40,580 --> 00:25:44,960
and you can't breathe or talk
or do anything.

348

00:25:45,043 --> 00:25:49,047
I felt... felt this evil,
like it was looking at me.

349

00:25:50,757 --> 00:25:52,801
It was evil?

350

00:25:52,884 --> 00:25:56,096
Well... [clears throat]
What do you think the evil wanted?

351

00:25:56,179 --> 00:25:57,430
To kill.

352

00:25:57,514 --> 00:25:59,224
[whirring rapidly]

353

00:25:59,307 --> 00:26:00,809
To kill you?

354

00:26:01,434 --> 00:26:02,435
Not me.

355

00:26:05,021 --> 00:26:06,314
Everyone else.

356

00:26:19,452 --> 00:26:21,371
[Owens] All right,
I'm gonna be honest with you.

357

00:26:21,454 --> 00:26:24,374
It's probably gonna get worse
before it gets better.

358

00:26:24,457 --> 00:26:28,169
Worse? He's already had
two episodes this month.

359

00:26:28,253 --> 00:26:30,797
He'll likely have more
before the month is out.

360

00:26:30,880 --> 00:26:34,592
It's called the Anniversary Effect.
And we've seen this with soldiers.

361

00:26:34,676 --> 00:26:38,096
The anniversary of an event brings back
traumatic memories.

362

00:26:38,179 --> 00:26:40,640
Sort of opens up
the neurological floodgates, so to speak.

363

00:26:40,724 --> 00:26:42,350
So what does this mean for the kid?

364

00:26:42,434 --> 00:26:44,311
He's gonna have more episodes, nightmares?

365

00:26:44,394 --> 00:26:47,314
Yeah, that.
Maybe some personality changes.

366

00:26:47,397 --> 00:26:50,066
He might get irritable. He might lash out.

367

00:26:50,150 --> 00:26:51,568
What do we do when that happens?

368

00:26:51,651 --> 00:26:56,031
Okay. Well, from what we know
about post-traumatic stress...

369

00:26:56,114 --> 00:26:59,909
And we're still learning, okay?
Just treat him normally.

370

00:26:59,993 --> 00:27:03,496

Be patient with him.
Don't pressure him to talk.

371

00:27:03,580 --> 00:27:04,998

Just let him lead the way.

372

00:27:05,081 --> 00:27:08,293

I'm sorry, what you're saying
is it's gonna get worse and worse

373

00:27:08,376 --> 00:27:10,587

and we're just supposed to pretend
it's not happening?

374

00:27:10,670 --> 00:27:12,339

It sounds counterintuitive, I know.

375

00:27:12,422 --> 00:27:15,800

But I assure you that is really
the best thing you can do for him.

376

00:27:19,888 --> 00:27:23,600

Listen. I understand what you went through
last year. I get it.

377

00:27:23,683 --> 00:27:27,312

But those people are gone.
They're gone. Okay?

378

00:27:27,937 --> 00:27:29,522

So if we're gonna get through this,

379

00:27:30,398 --> 00:27:33,818

I just... I need you to realize
I'm on your side.

380

00:27:36,237 --> 00:27:37,614

I need you to trust me.

381

00:27:40,367 --> 00:27:41,242

[Joyce] "Trust me"?

382

00:27:41,326 --> 00:27:43,328

-Are you kidding me?

-[Hopper] Yeah, I know.

383

00:27:43,411 --> 00:27:47,165

But, you know, university gives out
a degree, this guy's got it.

384

00:27:47,248 --> 00:27:51,252

And look, that post-traumatic stuff
he's talking about, that stuff is real.

385

00:27:52,712 --> 00:27:54,839

He's gonna be okay. All right?

386

00:27:56,299 --> 00:27:58,134

How's Bob the Brain?

387

00:27:58,968 --> 00:28:00,303

Don't call him that.

388

00:28:00,387 --> 00:28:01,888

Sorry. Old habit.

389

00:28:02,514 --> 00:28:04,516

He's good. We're good.

390

00:28:04,599 --> 00:28:06,684

Good. I'm happy for you.

391

00:28:06,768 --> 00:28:08,853

Really. Hey...

392

00:28:09,521 --> 00:28:11,856

Things get worse, you call me first.

393

00:28:13,441 --> 00:28:14,442

You call me.

394

00:28:15,068 --> 00:28:16,069
Okay.

395
00:28:38,925 --> 00:28:40,176
They're ready for you, sir.

396
00:28:55,859 --> 00:28:57,193
-Patty.
-Sam.

397
00:28:58,653 --> 00:28:59,612
Afternoon, sir.

398
00:28:59,696 --> 00:29:03,074
-Looks like another hot one today, huh?
-Never gets old, sir.

399
00:29:39,611 --> 00:29:42,739
[screeching]

400
00:29:50,455 --> 00:29:52,040
[Dustin] Still no sign?

401
00:29:52,123 --> 00:29:53,166
[Lucas] Jack shit.

402
00:29:53,249 --> 00:29:58,379
-Oh! Damn it. My mom's gonna murder me.
-So go home. I'll radio if she comes.

403
00:29:58,463 --> 00:30:01,674
Oh, yeah, nice try. You just want me
out of here so you can make your move.

404
00:30:01,758 --> 00:30:03,676
-Oh, 'cause you're such a threat.
-That's right.

405
00:30:03,760 --> 00:30:06,221
She will not be able to resist
these pearls.

406

00:30:06,304 --> 00:30:07,555
[purrs]

407
00:30:08,973 --> 00:30:10,850
-Ten o'clock. Ten o'clock.
-What?

408
00:30:16,564 --> 00:30:18,691
[indistinct arguing]

409
00:30:18,775 --> 00:30:20,652
-They're arguing. They're arguing.
-Oh, my God.

410
00:30:20,735 --> 00:30:23,029
I see that. I don't even know
why you need those.

411
00:30:23,112 --> 00:30:24,489
God. You're so stupid.

412
00:30:31,871 --> 00:30:34,415
[video game chiming]

413
00:30:41,256 --> 00:30:42,423
She's incredible.

414
00:30:44,509 --> 00:30:45,510
She's...

415
00:30:46,344 --> 00:30:47,679
[both] Mad Max.

416
00:30:51,891 --> 00:30:55,311
After dinner, I want you to pick out
your toys for the yard sale.

417
00:30:55,395 --> 00:30:57,146
-Fine.
-Two boxes' worth.

418
00:30:57,230 --> 00:30:59,023

-Two boxes?
-You heard me.

419
00:30:59,107 --> 00:31:00,900
I'm fine with you giving away a couple,

420
00:31:00,984 --> 00:31:03,069
but the other ones have
way too much emotional value.

421
00:31:03,152 --> 00:31:05,738
-Emotional value?
-They're hunks of plastic, Michael.

422
00:31:05,822 --> 00:31:07,073
You already took away my Atari.

423
00:31:07,156 --> 00:31:09,701
Didn't wanna lose more toys,
you shouldn't have stolen from Nancy.

424
00:31:09,784 --> 00:31:11,244
I didn't steal. I borrowed.

425
00:31:11,327 --> 00:31:13,913
Oh, and you didn't curse out Mr. Kowalski
last week either, right?

426
00:31:13,997 --> 00:31:16,541
Or plagiarize that essay?
Or graffiti the bathroom stall?

427
00:31:16,624 --> 00:31:18,334
Everyone graffiti the bathroom stall.

428
00:31:18,418 --> 00:31:22,005
So if your friend jumps off a cliff,
you're gonna jump, too?

429
00:31:22,088 --> 00:31:25,884
We know you've had a hard year, Michael.
But we've been patient.

430

00:31:25,967 --> 00:31:28,678

This isn't strike one.
This isn't even strike three.

431

00:31:28,761 --> 00:31:31,306

It's strike 20. You're on the bench, son.

432

00:31:31,389 --> 00:31:35,143

And if it'd been my coach,
you'd be lucky to still be on the team.

433

00:31:35,226 --> 00:31:38,313

Two boxes. Two.

434

00:31:45,445 --> 00:31:47,363

[Steve] Okay. Ready?

435

00:31:48,281 --> 00:31:49,407

Yeah.

436

00:31:50,658 --> 00:31:52,201

[sighs] Okay.

437

00:31:52,952 --> 00:31:54,412

[doorbell rings]

438

00:31:58,625 --> 00:32:00,668

[Marsha] I'm so sorry
I didn't get to cook.

439

00:32:00,752 --> 00:32:03,671

I was gonna make that baked ziti
you guys like so much,

440

00:32:03,755 --> 00:32:06,049

but I just forgot about the time,
and before you know it,

441

00:32:06,132 --> 00:32:07,717

"Oh, my God, it's five o'clock."

442

00:32:07,800 --> 00:32:10,762
-It's fine. It's great.
-Right. I love KFC.

443
00:32:12,388 --> 00:32:16,601
So, I noticed a "For Sale" sign
out in your yard.

444
00:32:16,684 --> 00:32:19,228
Is that the neighbors', or...

445
00:32:19,312 --> 00:32:21,814
-You wanna tell them?
-Go ahead.

446
00:32:24,233 --> 00:32:27,946
We hired a man named Murray Bauman.
Have either of you heard of him?

447
00:32:29,155 --> 00:32:31,199
-No.
-No, I don't think so.

448
00:32:31,282 --> 00:32:34,827
He was an investigative journalist
for the Chicago Sun-Times.

449
00:32:34,911 --> 00:32:36,204
He's pretty well known.

450
00:32:36,287 --> 00:32:40,833
Anyway, he's freelance now,
and he agreed to take the case.

451
00:32:41,459 --> 00:32:43,878
That's... That's great.

452
00:32:44,671 --> 00:32:46,881
No, that's really... That's great, right?

453
00:32:46,965 --> 00:32:50,426
Um, what exactly does that mean?

454
00:32:50,510 --> 00:32:53,471
Means he's gonna do
what that lazy son of a bitch Jim Hop--

455
00:32:55,807 --> 00:32:56,808
Sorry.

456
00:32:57,892 --> 00:32:58,935
[exhales]

457
00:32:59,018 --> 00:33:01,521
What the Hawkins police haven't been
capable of doing.

458
00:33:02,313 --> 00:33:05,483
Means we have a real detective
on the case.

459
00:33:05,566 --> 00:33:06,567
It means...

460
00:33:07,777 --> 00:33:09,445
we're going to find our Barb.

461
00:33:10,071 --> 00:33:13,116
If anyone can find her, it's this man.

462
00:33:14,158 --> 00:33:18,621
He already has leads.
By God, he's worth every last penny.

463
00:33:19,622 --> 00:33:21,958
Is that why you're selling the house?

464
00:33:22,041 --> 00:33:24,460
Don't worry about us, sweetie. We're fine.

465
00:33:25,211 --> 00:33:26,337
More than fine.

466
00:33:26,421 --> 00:33:30,258

For the first time in a long time,
we're hopeful.

467

00:33:33,678 --> 00:33:36,347
[stammers] Excuse me. I'll be right back.

468

00:33:46,649 --> 00:33:49,027
-It's finger-lickin' good.
-Mmm.

469

00:33:50,653 --> 00:33:53,406
[breathing heavily]

470

00:34:16,262 --> 00:34:17,680
[crying]

471

00:34:43,456 --> 00:34:45,041
[toy screeches]

472

00:35:16,697 --> 00:35:19,325
El, are you there? El?

473

00:35:20,243 --> 00:35:21,452
[static crackling]

474

00:35:22,537 --> 00:35:24,872
It's me. It's Mike.

475

00:35:25,623 --> 00:35:29,627
It's day 352, 7:40 p.m.

476

00:35:31,212 --> 00:35:32,213
I'm still here.

477

00:35:36,759 --> 00:35:39,637
If you're out there, say something.
Or give me a sign.

478

00:35:39,720 --> 00:35:43,474
I won't even say anything.
Just... I wanna know if you're okay.

479
00:35:44,267 --> 00:35:45,852
[static crackling]

480
00:35:48,563 --> 00:35:49,647
I'm so stupid.

481
00:35:52,567 --> 00:35:53,568
[distorted voice] Mike.

482
00:35:55,611 --> 00:35:58,030
-[Dustin over walkie-talkie] Mike?
-Hello, is that you?

483
00:35:58,114 --> 00:36:01,200
Yeah, it's me, Dustin.
What're you doing on this channel again?

484
00:36:01,284 --> 00:36:04,704
I've been trying to reach you all day.
We were right. Max is Mad Max.

485
00:36:04,787 --> 00:36:06,247
-Yeah, I'm busy.
-But--

486
00:36:08,624 --> 00:36:10,793
-[Lucas] What do we do now?
-We stick to the plan.

487
00:36:10,877 --> 00:36:11,878
Mike's not gonna like it.

488
00:36:11,961 --> 00:36:14,088
Last time I checked,
our party is not a dictatorship.

489
00:36:14,172 --> 00:36:16,215
-It's a democracy.
-What if Max says no?

490
00:36:16,299 --> 00:36:19,093
How can Max say no to these? [purrs]

491
00:36:19,177 --> 00:36:20,720
I told you to stop that.

492
00:36:20,803 --> 00:36:22,430
-I'll see you tomorrow.
-Later.

493
00:36:35,985 --> 00:36:37,361
[chirping]

494
00:36:41,490 --> 00:36:42,366
Mews!

495
00:36:48,581 --> 00:36:49,582
Mews.

496
00:37:01,052 --> 00:37:02,053
[crashing]

497
00:37:04,639 --> 00:37:06,682
-Stop. Stop!
-[Bob] What?

498
00:37:06,766 --> 00:37:09,060
Come on, you gotta get used to it.
This is the future.

499
00:37:09,143 --> 00:37:11,145
Well, put the future down
and get me a clean bowl.

500
00:37:15,399 --> 00:37:16,609
[knocking on door]

501
00:37:18,027 --> 00:37:22,573
Hey, bud. I didn't know
what you'd like, so I got a variety.

502
00:37:23,324 --> 00:37:25,660
-Take your pick.
-Whatever you want.

503

00:37:26,911 --> 00:37:27,787
All right.

504

00:37:30,206 --> 00:37:31,540
What are you working on?

505

00:37:33,042 --> 00:37:36,128
Zombie Boy? Who's Zombie Boy?

506

00:37:37,755 --> 00:37:40,508
-Me.
-Did someone call you that?

507

00:37:41,717 --> 00:37:45,763
Hey. You can talk to me.
You know that, right?

508

00:37:45,846 --> 00:37:48,599
Whatever happened.
Will, come on, talk to me.

509

00:37:48,683 --> 00:37:50,643
-Stop treating me like that.
-What? Like what?

510

00:37:50,726 --> 00:37:53,104
Like everyone else.
Like there's something wrong with me.

511

00:37:53,187 --> 00:37:54,939
What are you talking about?

512

00:37:55,022 --> 00:37:57,275
Mom, Dustin, Lucas. Everyone.

513

00:37:57,358 --> 00:37:59,402
They all treat me like I'm gonna break.

514

00:37:59,485 --> 00:38:02,071
Like I'm a baby.
Like I can't handle things on my own.

515
00:38:03,197 --> 00:38:06,409
It doesn't help. It just makes me feel
like more of a freak.

516
00:38:06,492 --> 00:38:09,662
-You're not a freak.
-Yeah, I am.

517
00:38:10,579 --> 00:38:11,580
I am.

518
00:38:14,917 --> 00:38:17,586
You know what? You're right.

519
00:38:19,213 --> 00:38:20,506
You are a freak.

520
00:38:21,590 --> 00:38:23,801
-What?
-No, I'm serious. You're a freak.

521
00:38:23,884 --> 00:38:28,514
But what? Do you wanna be normal?
Do you wanna be just like everyone else?

522
00:38:28,597 --> 00:38:30,725
Being a freak is the best. I'm a freak.

523
00:38:30,808 --> 00:38:33,019
Is that why you don't have any friends?

524
00:38:33,644 --> 00:38:36,230
[chuckles] I have friends, Will.

525
00:38:36,314 --> 00:38:38,441
Then why are you
always hanging out with me?

526
00:38:39,734 --> 00:38:42,111
Because you're my best friend, all right?

527

00:38:42,194 --> 00:38:46,282
And I would rather be best friends
with Zombie Boy than with a boring nobody.

528

00:38:46,365 --> 00:38:47,700
You know what I mean?

529

00:38:48,409 --> 00:38:49,910
Okay, look...

530

00:38:50,828 --> 00:38:54,415
Who would you rather be friends with?
Bowie or Kenny Rogers?

531

00:38:54,498 --> 00:38:55,708
Ugh.

532

00:38:55,791 --> 00:38:57,960
Exactly. It's no contest.

533

00:38:58,669 --> 00:39:01,213
The thing is, nobody normal

534

00:39:01,297 --> 00:39:03,758
ever accomplished anything meaningful
in this world.

535

00:39:04,675 --> 00:39:06,427
-You got it?
-Well...

536

00:39:07,303 --> 00:39:10,014
-some people like Kenny Rogers.
-Kenny Rogers.

537

00:39:10,097 --> 00:39:12,725
I love Kenny Rogers. [chuckles]

538

00:39:13,517 --> 00:39:15,311
-What's so funny?
-Nothing.

539
00:39:16,062 --> 00:39:19,482
Mr. Mom. [whoops] Perfect!

540
00:39:19,565 --> 00:39:21,400
[both chuckle]

541
00:39:24,862 --> 00:39:26,530
Where's Mommy keep the extra diapers?

542
00:39:26,614 --> 00:39:27,782
[Bob and Joyce laugh]

543
00:39:31,660 --> 00:39:34,205
[Jack] Hey! Cowards.

544
00:39:34,288 --> 00:39:36,916
[both laugh]

545
00:39:38,542 --> 00:39:41,087
[phone ringing]

546
00:39:42,630 --> 00:39:43,631
Hey.

547
00:39:44,757 --> 00:39:47,259
-It's okay. Let it go.
-[phone continues ringing]

548
00:39:47,343 --> 00:39:48,719
Probably just a crank call.

549
00:39:50,054 --> 00:39:51,806
-Okay.
-[Jack] Holy mackerel!

550
00:39:51,889 --> 00:39:53,933
-Let it go.
-[Jack] Aw, man!

551
00:39:54,016 --> 00:39:56,060
[Bob laughs]

552
00:39:58,896 --> 00:40:01,482
[phone continues ringing]

553
00:40:05,319 --> 00:40:08,364
[thudding]

554
00:40:09,990 --> 00:40:12,952
[upbeat music playing]

555
00:40:15,287 --> 00:40:19,125
[machine beeping]

556
00:40:20,334 --> 00:40:21,919
[alarm blaring]

557
00:41:01,625 --> 00:41:03,419
[urinating]

558
00:41:08,841 --> 00:41:10,634
[rumbling in distance]

559
00:41:19,977 --> 00:41:22,146
[rumbling intensifies]

560
00:41:30,196 --> 00:41:32,406
[thunder crashing]

561
00:41:38,287 --> 00:41:41,457
[door creaking]

562
00:41:45,836 --> 00:41:47,755
[breathing shakily]

563
00:42:00,893 --> 00:42:02,478
[lightning crackling]

564
00:43:06,584 --> 00:43:09,461
[rhythmic knocking]

565

00:43:10,588 --> 00:43:11,797
[door unlocks]

566

00:43:14,466 --> 00:43:16,176
[indistinct conversation over TV]

567

00:43:55,591 --> 00:43:58,385
Hey, what'd we talk about?

568

00:44:00,471 --> 00:44:01,639
[female voice] No signal.

569

00:44:04,600 --> 00:44:06,935
-What?
-[female voice] No signal.

570

00:44:07,019 --> 00:44:09,313
It's 8-1-5. You're late.

571

00:44:10,564 --> 00:44:13,901
Yeah, I lost track of time.
I'll signal next time, all right?

572

00:44:14,068 --> 00:44:18,781
Uh, and it's 8:15. It's not 8-1-5.

573

00:44:21,325 --> 00:44:22,951
Eight-fifteen.

574

00:44:23,535 --> 00:44:24,828
Now, what did we talk about?

575

00:44:26,538 --> 00:44:29,958
Dinner first, then dessert. Always.

576

00:44:30,668 --> 00:44:31,960
That's a rule.

577

00:44:33,962 --> 00:44:34,963
Yeah?

578

00:44:36,423 --> 00:44:37,424
Yes.

579

00:45:07,913 --> 00:45:09,915
[theme music playing]



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.